



將學習延伸到教室以外

各位紐約市民：

在我從事教育工作的三十多年中，我形成了一些關於學生成長方法的核心信念，包括：最有意義的學習往往發生在教室的四壁以外。要對教育產生相關的感覺和感到興奮，學生需要機會參與到環繞他們的世界之中。

當我反思在 3 月 11 日至 3 月 15 日舉行的第六屆 [「公民周」 \(Civics Week\)](#) 時，就想起這個信念來。這個活動在 P721K (布碌崙職業訓練中心) 拉開帷幕後，我繼續傾聽有關這個在全市舉行的棒極了的公民參與活動的最新消息，從學生與本地當選官員的會議到對重要議題的書信活動。這些經驗讓下一代做好準備成為終身公民領袖，因此，第 25 學區已報名通過我們的 [「全民公民教育之學區合作夥伴計劃」 \(Civics for All Partner District program\)](#)，獲取全年的資源和訓練。

在紐約市公校系統，親自動手的學習也在暑假進行。我們最近開始接受 Summer Rising 的申請 (比平時提早了一個月，讓家庭有多一些時間去計劃)。這將是我們連續第四年開設這個計劃，為目前就讀於幼稚園至 8 年級的 110,000 名學生提供免費、安全的暑期學習和有趣活

動。參加 Summer Rising 的學生得以善用本市提供的一切，包括參觀博物館、公園、文化機構和觀賞各種運動項目。申請期至 3 月 25 日結束，因此，今天就[去了解詳情並申請](#)！

無論您的學生是否登記了在公民周投票，還是在倒數 Summer Rising 的到來，請大家都問一下他們：在教室中和教室四壁以外學些什麼。

一起展翅高飛！

班克斯（David C. Banks）

教育總監

我們的焦點視頻：



如需要翻譯版本，請瀏覽我們的[YouTube 頁面](#)。

請在以下網絡平台關注我們，瞭解紐約市公校系統最新的情況：[X](#)、[Facebook](#) 和 [Instagram](#)。

這是[市長亞當斯的每周視頻](#)。如果您有興趣直接從市長辦公室收到最新消息，[請點擊此處](#)。

如需要中文譯本的字幕：點擊「CC」圖標。點擊「Setting」（設定）圖標，然後選「Subtitles/CC」（字幕/CC）。點選「Auto-translate」（自動翻譯），然後選擇您的語言。

紐約市公校系統的學生家庭：如果您不想再收到 PS+You 通訊，請點擊[取消訂閱](#)。